

# RAZSODIŠČE ZA ALTERNATIVNO REŠEVANJE SPOROV ZA VRHNJO DOMENO .SI

## ODLOČITEV RAZSODIŠČA V PRIMERU ARDS 2006/7 »VOLVO.SI«

### 1. Stranke

Pritožnik: Volvo Trademark Holding AB, c/o AB Volvo, Goetheborg, Švedska

Nosilec: Forza d.o.o., Polanškova ulica 36, Ljubljana

### 2. Domena in registrar

Volvo.si  
Dokumentarna

### 3. Potek postopka

12.1.2006 je administrator prejel pritožbo. 17.1.2006 je ugotovil popolnost pritožbe. 17.1.2006 je kontaktni osebi pooblaščenca pritožnika (Mark-Inventa d.o.o.) sporočeno, da je domena blokirana. 17.1.2006 je pritožba poslana nosilcu domene Forza d.o.o. (po e-pošti in priporočeno s povratnico). 17.1.2006 je o pritožbi obveščen registrar nosilca domene (dokumentarna). 13.2.2006 je administrator prejel odgovor trenutnega nosilca (Forza d.o.o.) na pritožbo. 13.2.2005 je bil odgovor na pritožbo posredovan pritožniku (Mark-Inventa). 21.2.2006 je administrator prejel dodatno vlogo pritožnika in jo isti dan posredoval nosilcu (Forza d.o.o.). 21.2.2006 je bil obema strankama poslan poziv k poravnavi (Forza (Hojs) prejela 25.2.2006, Mark-Inventa. prejela 24.2. 2006). 8.3.2006 je rok za poravnavo potekel. 9.3.2006 je predsednik razsodišča za razsodnika imenoval Boruta Stražišarja, ki ga je administrator o tem obvestil in pozval k podaji izjave o neodvisnosti in nepristranskosti. 14.3.2006 je administrator prejel razsodnikovo izjavo o neodvisnosti in nepristranskosti in mu posredoval primer v pisni obliki. 26.3.2006 je administrator stranke postopka obvestil, da je razsodnik podal izjavo o nepristranskosti in neodvisnosti. 26.5.2006 je razsodnik posredoval odločitev o ustavitvi postopka. Administrator je 30.5.2006 odločitve posredoval strankam postopka oz. njihovim zastopnikom (Mark-Inventa prejel 1.6.2006, Bor Hojs prejel 5.6.2006). 7.6. 2006 je administrator prejel ugovor zoper ustavitev postopka. 14.6.2006 je predsednik razsodišča za nadaljevanje postopka imenoval Boštjana Makaroviča, ki je dne 10.7.2006 poslal administratorju izjavo o neodvisnosti in nepristranskosti.

### 4. Navedbe strank

#### a) Navedbe pritožnika

Pritožnik navaja, da je nosilec domene dne 04. 04. 2005 ob 10. 01: 21, torej takoj po začetku delovanja sistema registracije domen po novem sistemu, registriral domeno volvo.si na svoje ime. Pritožnik je renomiran proizvajalec avtomobilov, imetnik večih blagovnih znamk VOLVO, od katerih najstarejša velja že od leta 1967 in nesporno edini upravičenec do

uporabe imena volvo. Pritožnik je nosilec večih znamk VOLVO v besedi ali v grafični obliki, kar je nesporno. Nesporno je tudi, da so prav vse omenjene znamke pritožnika starejše od datuma registracije sporne domene, ob tem pa najstarejša znamka VOLVO v Sloveniji velja že od 14. 11. 1967, kar nedvomno potrjuje prednostno pravico in s tem utemeljeno upravičenost pritožnika do uporabe imena VOLVO v Sloveniji. Znamka VOLVO je v Sloveniji znana in se resno in dejansko uporablja. Dovolj je samo pogled na katerokoli parkirišče ali sprehod po ljubljanskih ulicah. Resna in dolgotrajna uporaba znamke pa le tej daje moč in krepi njen razlikovalni značaj. Ravno znamka je kot kategorija intelektualne lastnine pravica, ki je, kot je v stroki izkušenim popolnoma jasno, izredno občutljiva in zato igra ključno vlogo pri sporih v zvezi z domenami povesod po svetu, in ravno zato je vključena v določila Splošnih pogojev poslovanja za registracijo domen pod vrhno domeno .si. Dejstvo, da pritožnik sam, po trenutnih pravilih za registracijo domen pod vrhno domeno .si, ni upravičen do registracije domene volvo.si nikakor ne vpliva na njegove pravice, ki izhajajo iz njegovih registriranih znamk. Nosilec domene ima seveda vso pravico razvijati svojo dejavnost, torej slikanice in interaktivne igre za otroke, pri tej svobodi pa ga omejuje med drugim tudi to, da ne sme poseči v pravice drugega, kar je z registracijo domene volvo.si nedvomno storil. Pritožnik je nosilca domene z dopisom dne 20. 10. 2005 opozoril in mu predlagal prenos domene na svojega pooblaščenca v Sloveniji in povrnitev stroškov registracije in prenosa domene na novega lastnika. Nosilec je omenjeni dopis prejel dne 24. 10. 2005 na pošti 1210 Ljubljana, vendar na dopis ni odgovoril. Pritožnik se zaveda, da po trenutnih pravilih za registracijo domen pod vrhno domeno .si do registracije domene volvo.si v svojem imenu ni upravičen, seveda pa lahko za to pooblasti svojega zastopnika ali zaupnika v Sloveniji. Prav zato pritožnik v pritožbi zahteva izbris domene, saj v nobenem primeru ne namerava dopustiti kršitve svojih pravic intelektualne lastnine.

Po mnenju pritožnika so kumulativno izpolnjeni vsi trije pogoji za sprožitev spora pred razsodiščem. Domena nosilca je identična registriranim blagovnim znamkam pritožnika kot tudi imenu firme pritožnika, pa čeprav ta ni vpisana v sodni register v Republiki Sloveniji. Nosilec nadalje nima nobenega upravičenja ali pravno priznanega interesa glede domene in domena je registrirana v slabi veri. Nosilec domene zatrjuje da je lastnik avtorskih pravic iz naslova lika vola po imenu Vó. Avtorska pravica je individualna pravica, katere lastnik in nosilec je lahko le in izključno avtor in ne podjetje. Zatrjevana bi lahko torej bila le pravica uporabe avtorske pravice, česar pa nosilec domene z ničemer ne dokazuje. Nosilec domene je postregel z dokumentacijo, kjer je lik prikazan in zatrjevan namen uporabe imena vol Vó. O smiselnosti izbire lika vola za otroško literaturo, še posebej pa o poimenovanju določene živali z imenom, ki v tujem jeziku pomeni pravzaprav njeno generično ime, ne gre razpravljati, lahko je predvidevamo, da je zgodba sestavljena na silo. Ob pogledu na avtomobil Volvo oziroma na besedo volvo se marsikomu ponudi pomisel, da gre morda za skovanko vol-vo, torej ime domače živali v dveh jezikih bivše Jugoslavije. V šali so novopečenega lastnika avtomobila Volvo prijatelji spraševali koliko volovski moči (namesto konjskih) ima njegov avto. Nosilec domene je predložil tudi kopijo rednega izpiska iz sodnega registra za svojo družbo, ki je med mnogimi dejavnostmi registrirana tudi za dejavnosti kot so Oblikovanje in aranžerstvo, dekoraterstvo, umetniško ustvarjanje in poustvarjanje, izdajanje knjig, časopisov, revij in periodike in drugo založništvo. Priložena pa je tudi informacijska arhitektura foruma in grafična podoba foruma. Vso omenjeno dokumentacijo, razen kopije izpiska iz sodnega registra, je verjetno pripravil sam, kar danes s sodobnimi računalniškimi orodji ni težko, pomembno pa je dejstvo, da ni predložil prav nobenih dokazov, da je karkoli od priloženega kjerkoli objavljeno ali na kakšen drug način dostopno javnosti. Razlog za trud nosilca domene je najbolj verjetno v pridnem branju objavljenih razsodb Rzsodišča za alternativno reševanje domenskih sporov za vrhno

domeno .si, kjer je nosilec lahko našel informacije, katere pogoje mora vsaj navidezno izpolniti, da bi razsodišče razsodilo njemu v prid. Bistvenega pomena je torej razločevanje med dejanskim in navideznim stanjem. Nosilec domene se ob vsem tem sploh ne ozira na uporabo imena nameravanega lika, ki je nedvomno zamenljivo podobno z znamko pritožnika (vol Vo, - VOLVO), ki je med drugim registrirana tudi za zgoraj naštete dejavnosti in povezano blago, kot so knjige, revije, itd. Navedbe nosilca domene, da »namen uporabe domene ne sovпада s področjem registracije blagovne znamke oziroma delovanjem firme pritožnika« torej ne drži. Slabo vero nosilca domene in njegovo sprenevedanje je možno dokazati z najmanj naslednjimi elementi: domena je bila registrirana v prvih trenutkih (81 sekund) po sprostitvi sistema registracije domen po novem. Navedba nosilca domene, da je do tega prišlo zato, ker je izbral registrarja, ki ni imel veliko dela enostavno ne drži, saj trenutek registracije dokazuje, da je bila zahteva za registracijo domene pripravljena že pred sprostitvijo sistema. Registrarji, ki izvajajo registracije domen bodo temu pritrdili. Spletna stran [www.volvo.si](http://www.volvo.si) trenutno kaže, da je »v izdelavi«, in da pripravljajo brezplačen forum, kjer se bodo izmenjevale uporabniške izkušnje. Nikjer ni naznačeno za kaj bo šlo in vol Vó, kot tudi ime nosilca domene, niti z besedico nista omenjena. V prilogi je kopija omenjene spletne strani. V kolikor bi nosilec domene dejansko želel registrirati domeno, ki bo služila zatrjevanemu namenu bi domena glasila na primer vol-vo.si, kar bi nedvomno bila najbolj logična rešitev. Da mu je ta možnost znana dokazuje sam z navedbo dovoljenih znakov med katere spada tudi vezaj »-«. Rezultat poizvedbe na Whois strežniku Arnes-a nam pokaže, da take domene še danes nihče ni registriral. In nenazadnje: domena je identična znani znamki Volvo, ki je v Slovenski javnosti znana in priznana že skoraj štiri desetletja. Nosilec domene je za avtomobile Volvo že gotovo slišal. Če to povežemo s trenutkom registracije domene volvo.si, in dejstvu, da za svojo zatrjevano dejavnost ni registriral domene vol-vo.si, postane jasno, da je dobro vedel kaj počne in da se mu je zelo mudilo, saj bi lahko domeno volvo.si s pristankom in po naročilu pritožnika lahko registriralo kakšno slovensko podjetje, na primer pooblaščenec trgovca. O poznanosti znamke Volvo, priča tudi rezultat poizvedbe na spletnem iskalniku google.com, kjer dobimo več kot 55.000.000 zadetkov, torej spletnih strani, ki to besedo vsebujejo in prav vse se nanašajo na znamko pritožnika. Glede na to, da nosilec domene zatrjuje, da namerava izdelati interaktivno spletno stran, lahko zaključimo da mu je internet poznana zadeva, posledično pa tudi ta podatek.

#### b) Navedbe nosilca domene

Nosilec domene odgovarja, da je vloga pritožnika izvedena v slabi veri zato naj se zaustavi postopek pritožbe v skladu s pravili postopka ARDS pod vrhno domeno SI, člen 9.1, 5. alineja. Pooblaščenec pritožnika je v svojem dopisu navajal namerno zavajajoče podatke s katerimi se je želel pritožnik prisilo in zavajanjem polastiti domene pod vrhno domeno .si, do katere pa nima nobene pravice. Nosilec domene navaja naslednje navedbe iz dopisa: »Naš klient je prepričan, da je edini upravičenec do domene volvo.si...« «Registracija domene volvo.si v imenu vaše družbe je v nasprotju s splošnimi pogoji poslovanja za registracijo domen pod vrhno domeno .si...« »..da domeno volvo.si takoj prenesete na njegovega pooblaščenca...» Pooblaščenec pritožnika ni predložil nobenega dokumenta, iz katerega bi bilo razvidno, da je pooblaščen in za katera dejanja je pooblaščen. Sočasno pa je pooblaščenec pritožnika sprožil postopek za prenos domene na tretjo osebo. Iz priložene dokumentacije v postopku ARDS je razvidno, da pritožnik ni specifično pooblastil pooblaščenca za uporabo oziroma za registracijo ali prenos sporne domene nase (pooblaščenca pritožnika) ali katero koli tretjo osebo. Slednje posredno pooblaščenec tudi sam priznava z ARDS vlogo, s katero zahteva izbris domene in ne prenosa. Iz slednjega sledi, da je pritožnik nosilca domene zavajal z namenom neupravičene prilastitve sporne domene, ki

je v lasti nosilca, s čimer je že v osnovi ravnal v slabi veri. Pritožnik v skladu s Splošnimi pogoji ni upravičenec do registracije domene pod nacionalno vrhno domeno .si. Slednjemu tudi sam posredno pritrjuje s svojo pritožbo, s katero ne zahteva prenosa domene na pritožnika ali pritožnikovega pooblaščenca, temveč izbris domene. Na osnovi dosedanjega delovanja pritožnika in njegovega pooblaščenca v navezavi s tretjo osebo (npr.: registrar Mark-Inventa) izhaja, da s skupnim delovanjem izsiljujejo od določenih lastnikov domen njihove domene, do katerih registracije sami niso upravičeni, ter jih nato prenesejo na tretjo osebo (npr.: registrar Mark-Inventa), kjer jih parkirajo do nadaljnjega (v upanju po spremembi pravil registracije) ter s tem izigravajo osnovna pravila in namen registracij nacionalnih domen pod vrhno domeno .si. Tak postopek je bil s strani omenjenih oseb po nam znanih podatkih do sedaj izveden vsaj enkrat in sicer za domeno volvopenta.si. Glede na navedeno sledi, da trojica na ta način s svojimi dejanji zavestno oškoduje priznane upravičence do registracije v .si domenskem prostoru. Pritožnik je v želji po vplivu na razsodnike ter s tem na rezultat razsodbe za svojega zastopnika pooblastil g. Janka Pučnika, ki je sam tudi eden od razsodnikov ARDS razsodišča, s čimer je želel posredno ali neposredno doseči pristranskost razsodnikov ter s tem razsodišča nasploh v svojo korist. Iz vsega navedenega sledi, da je bila vsa dosedanja komunikacija s strani pritožnika ter tudi sama pritožba proti nosilcu domene očitno vložena v slabi veri, zaradi česar naj se postopek pritožbe v skladu s Pravili postopka ARDS pod vrhno domeno .si (člen 9.1, 5. alineja) ustavi.

Kumulativno nadalje niso izpolnjeni vsi trije zahtevani pogoji za ugoditev pritožniku. Nosilec domene je lastnik avtorskih pravic z naslova lika vola po imenu Vó. Vol Vó je bil ustvarjen za potrebe izdelave otroških slikanic in ostale povezane literature. Nosilec domene je med drugim registriran tudi za dejavnosti: 74872 Oblikovanje, aranžersvo, dekoraterstvo; 92310 Umetniško ustvarjanje in poustvarjanje; 22110 Izdajanje knjig; 22120 Izdajanje časopisov; 22130 Izdajanje revij in periodike; 22150 Drugo založništvo, kot izhaja iz izpiska dejavnosti nosilca domene iz sodnega registra. Nosilec domene je upravičenec do domene pod vrhno domeno .si (Splošni pogoji, 3. člen). Razlog za nosilčevo registracijo domene volVo.si so tehnične omejitve, ki so podane s strani upravljalca vrhnje domene .si in na katere nosilec domene nima nobenega vpliva. Podane tehnične omejitve in njihov vpliv na končno ime domene je bil sledeč: »Dovoljeni znaki so črke angleške abecede (A-Z), pri čemer ni razlike med malimi in velikimi črkami, cifre (0-9) ter znak "-" (vezaj)« (Splošni pogoji, člen 4.1.). Iz navedenega izhaja, da ni bilo možno registrirati domene Vó.si, ki bi bila za nosilca najbolj primerna domena. Problematične primere se običajno rešuje tako, da se problematičen znak nadomesti z najbolj podobnim dovoljenim znakom torej "o" iz česar sledi Vo.si, ki bi bila za nosilca domene najbolj primerna opcija. »Dolžina niza je lahko od 3 do 63 znakov.« (Splošni pogoji, člen 4.4.). S tem je bil nosilec domene zaradi omejitev, podanih s strani pristojnih organov, prisiljen v ime domene dodati dodatno besedo katere logični izbor je bil "vol" (gre za vola po imenu Vó) torej volVo.si. Pritožnik ni upravičenec do registracije katerekoli domene pod vrhno domeno .si (Splošni pogoji, 3. člen) zaradi česar tudi ni mogel registrirati domene, ki je v lasti nosilca. Nosilec domene nadalje odgovarja na navedbe pritožnika glede pogojev za sprožitev postopka. Domena nosilca je nehote zaradi tehničnih omejitev pri registraciji domen, ki so navedene zgoraj, enaka blagovni znamki pritožnika ter delu imena njegove firme. Namen uporabe domene pa ne sovпада s področjem registracije blagovne znamke oziroma delovanjem firme pritožnika. Pritožnik ni vpisan v sodni register v RS zaradi česar tudi ni upravičenec do registracije domen pod vrhno domeno .si in zaradi česar tudi ni mogel in ne more registrirati nosilčeve domene. Domeno želi nosilec uporabiti kot spletni naslov za forum na katerem bodo predstavljene skice ter interaktivne zgodbe vola Vó, nad katerim ima nosilec domene vse ustrezne avtorske pravice. Skice in interaktivne zgodbe bodo lahko obiskovalci komentirali ter jih dopolnjevali s svojimi predlogi. S tem želi nosilec

domene med drugim raziskati ciljno publiko vola Vó (predvideno otroci do 14. leta) ter ji po vsebinski in oblikovni plati še bolj prilagoditi oziroma približati ta prikupni lik in njegove zgodbe. Nosilec domene ima registrirano ustrezno dejavnost za tovrstne storitve (dokazilo: Izpisek dejavnosti nosilca domene iz sodnega registra). Domena je bila s strani nosilca registrirana v dobri veri. Nosilec domene se je tako kot vsi ostali interesenti postavil v čakalno vrsto za registracijo domene po novem pravilniku. Očitno pa je nosilec domene imel nekaj sreče in je pravilno razmišljal, da se je postavil v vrsto pri tistem registrarju, ki po njegovih predvidevanjih ni imel dolge čakalne vrste (v nasprotju z večino, ki so hiteli v dolge čakalne vrste bolj poznanih registrarjev kot npr.: Domenca, SiOL, ...). Navajanje časa registracije je tako v tem kontekstu popolnoma irelevantno ter zavajajoče, še posebej zato, ker pritožnik ni bil in še vedno ni upravičenec do registracije katerekoli domene pod vrhno domeno .si.

## 5. Ugotovitve razzodnika

Tretja oseba, ki zatrjuje, da registrirana domena krši njeno pravico, lahko v skladu s Splošnimi pogoji za registracijo domen pod vrhno domeno .si, člen 16.2, sproži postopek ARDS samo v primerih, ko hkrati zatrjuje:

- da je domena nosilca identična ali zamenljivo podobna njeni znamki, veljavni na območju Republike Slovenije, ali firmi, kot izhaja iz sodnega registra v Republiki Sloveniji, krši njeno avtorsko pravico po pravu Republike Slovenije, registrirano geografsko označbo, do katere je upravičena po pravu Republike Slovenije, ali posega v njene pravice na osebnem imenu po pravu Republike Slovenije ali v drugo njeno pravico, ki je priznana v pravnem redu Republike Slovenije;
- da nosilec nima upravičenja ali pravno priznanega interesa glede domene; in
- da je domena registrirana ali se uporablja v slabi veri.

Razsodišče odloči, da se domena izbriše ali prenese na pritožnika samo v primeru, če ugotovi, da so pogoji za sprožitev postopka ARDS iz člena 16.2 dejansko izpolnjeni.

Razsodnik najprej ugotavlja, da ne obstajajo posebni pogoji za dopustnost nastopanja subjekta kot »tretje osebe« v smislu člena 16.2 splošnih pogojev. Ni potrebno, da bi bila tretja oseba upravičenec do registracije domene v prostoru .si, zato je treba zavrniti ugovor nosilca domene glede upravičenosti pritožnika do registracije domene.

Prav tako razsodnik ugotavlja, da pritožba ni bila očitno vložena v slabi veri. Zgolj na podlagi predhodnega ravnanja pritožnika in zahteve po izbrisu in ne po prenosu ni mogoče sklepati na obstoj očitne vložitve pritožbe v slabi veri. Pri tem razsodnik pripominja, da prav legitimne omejitve glede subjektov registracije in po drugi strani neomejen krog potencialnih upravičencev za sprožitev spora lahko pripeljeta do položaja, kakršen je položaj v zadevnem primeru.

Na podlagi predloženih dokazov o registraciji znamke »VOLVO« za območje Slovenije razsodnik ne dvomi o obstoju navedene pravice. Znamka je identična sporni domeni, registrirani v prostoru .si s strani nosilca.

Nosilec domene nadalje ni izkazal nobenega upravičenja ali pravno priznanega interesa glede domene. Nosilec domene je pod sporno domeno vzpostavil testno spletno mesto »v izdelavi«, ki pa razen nekaj nepovezanih stavkov oziroma skrajno enostavnih verzov in okvirne strukture domnevno nameravanega spletnega mesta ne vsebuje vsebine, ki bi kazala na potrebo po uporabi domene, zlasti pa ne na zatrjevanih zgodb vola Vó. Navedbe nosilca o

namenih za uporabo domene so v tej luči docela neprepričljive, z ničemer pa tudi ni izkazano, da naj bi imel nosilec na liku vola Vó ali njegovem imenu kakršnekoli avtorske pravice. Rzsodnik pripominja, da te izvorno pripadajo avtorju kot fizični osebi, kot avtor pa je podpisan »Gorazd«, za katerega nosilec ni z ničemer izkazal, v kakšni zvezi z njim naj bi bil.

Rzsodnik pri tretjem pogoju najprej ugotavlja, da pritožnik pretirano poenostavljeno razlaga pogoj slabe vere nosilca domene. Pri ugotavljanju prisotnosti tega pogoja pri nosilcu domene se je rzsodnik oprl na prakso Politike za enotno reševanje domenskih sporov WIPO (UDRP). Rzsodnik opozarja, da tega pogoja ni mogoče izvajati neposredno iz drugih kriterijev. Dokazi o obstoju drugih pogojev praviloma ne bodo dovolj, da bi pokazali na obstoj slabe vere (AAR Corp. v. Mr. Singh Dha, Case No. D2001-0635). Samo pomanjkanje pravic na domeni na primer ni zadosten dokaz slabe vere (PRL USA Holdings, Inc. v. Elyn Latta, Case No. D2002-0314). Prav tako trenutek registracije glede na trenutek sprostitev registracije domen v prostoru .si sam po sebi ne more biti dokaz slabe vere. Rzsodnik pa ugotavlja, da je trenutek registracije lahko dokaz slabe vere skupaj z drugimi okoliščinami in navedbami nosilca domene. Nosilec domene tako sam ugotavlja, da domena, ki jo je registriral, za zelene storitve ni bila najprimernejša. Posledično ni razumljivo, zakaj je nosilec tako hitel z registracijo domene, ki se mu sploh ni zdela najprimernejša, pri čemer je za znamko Volvo nedvomno vedel in tega tudi ne prereka. Nadalje je mogoče ugotoviti, da na spletnem mestu, ki ga nosilec domene upravlja pod sporno domeno, ni opaziti nikakršnega napredka v smeri razvoja spletnega mesta ali celo ponujanja storitev, saj je spletno mesto tudi 1.8.2006 še vedno deklarirano »v izdelavi« oziroma v testni verziji, to pa je v luči trenutka registracije nezdržljivo z nosilčevimi navedbami o nameravanem namenu spletnega mesta in dodaten dokaz slabe vere (Scottish Provident Limited v. Scottish Provident Ministry, Case No. D2002-1059). Lik vola Vó, ki naj bi bil uporabljen na spletnem mestu, je očitno povsem neizdelan, saj nosilec vidno razpolaga le z eno njegovo sliko (oziroma njeno zrcalno podobo), obstoj zgodb pa je prav tako zgolj zatrjevan in nedokazan, torej so navedbe o nameravani uporabi povsem neprepričljive in jim rzsodnik ne more slediti. Rzsodnik glede na to zaključuje, da je bila domena registrirana in se uporablja v slabi veri.

Rzsodnik pa ni mogel slediti dopisu pritožnika z dne 21.7.2006, v kateri pritožnik v skladu s spremenjenimi Splošnimi pogoji za registracijo domen pod vrhno domeno .si zahteva prenos sporne domene na zaupnika pritožnika. Navedenega dopisa v tej fazi postopka ni mogoče obravnavati kot pravilno vloženo vlogo v postopku alternativnega reševanja sporov, temveč za predlog registru. Rzsodnik pa pripominja, da ni razlogov, da register sam po izbrisu domene na podlagi odločitve rzsodnika ne bi sledil lastnim spremenjenim splošnim pogojem.

Na podlagi ugotovljenega je rzsodnik sprejel naslednjo

#### ODLOČITEV:

Pritožbi pritožnika se ugodi in se odredi izbris domene volvo.si.

RAZSODNIK:  
mag. Boštjan Makarovič  
V Ljubljani, 2.8.2006